

南部分館暨聯合典藏中心細部設計核定 新建工程招標作業即將啟動

「國家圖書館南部分館暨國家聯合典藏中心新建工程」案在設計暨監造廠商（九典聯合建築師事務所）及本館工作團隊合作努力下，工程細部設計歷經3次審查作業、1次專業分組（結構及機電部分），於本（108）年7月26日正式核定，自8月起將進行一系列的工程案採購招標前置作業及宣傳活動。

自108年8月5日至9日辦理「國家圖書館南部分館暨國家聯合典藏中心新建工程」案招標文件公開閱覽，並同時以電子化方式公開於政府電子採購網（<http://web.pcc.gov.tw/>）。8月9日於臺南市家樂福新營店召開該工程案之招標說明會及基地現勘；8月12日於本館簡報室召開臺北場招標說明會，歡迎工程界前輩、先進蒞臨參加。

「國家圖書館南部分館暨國家聯合典藏中心新建工程」，主要包括南部分館（含自動典藏庫之自動化倉儲典藏區）、聯合典藏館建築工程，以及其景觀、水電、消防和空調工程等，採購預算金額為新臺幣24.99億元，預計於108年8月底前上網公告招標，於11月開工後工期790日，預定110年底完工啟用與民眾相見，竭誠歡迎國內施工團隊參與投標共同為國家打造世界級文化地標。（秘書室張秀蓮、許協勝）



細部設計第一次審查會議（108年4月9日）



細部設計第二次審查會議（108年5月10日）



細部設計專業分組（結構及機電）審查會議（108年5月27日）



細部設計第三次審查會議（108年7月19日）

道一法師捐贈大作《微塵經卷》超大書

道一法師是花蓮和南寺方丈，本名洪慶祐、筆名愚溪，是臺灣著名的文學家、哲學家、詩人博士，曾任中國文藝協會理事長、中國新詩學會理事長，主持過世界詩人大會、多次率團出國參加世界詩人大會、榮獲外蒙古總統恩卡巴雅（Nambur Enkhbayar）頒贈勳章、邀請印度總統卡蘭（Abdul Kalam）訪臺。

法師著作等身，計有詩集、散文、文學繪本、小說及長卷軸詩等50餘本，已陸續翻譯為英文、法文、捷克文、斯洛伐克文、泰米爾文、蒙文等，創作哲理與中心奧義，使其成為2008年斯洛伐克「揚·斯默瑞克（Jan Smrek）國際詩歌獎」首位獲獎的東方詩人，2009年榮獲「匈牙利帕納塞斯（Parnassus）詩神獎」、「捷克國家筆會銀質勳章」，以及2014年南印度坦米爾那都省政府文學獎項「提魯瓦魯瓦獎（Thiruvalluvar Award）」，為首位獲此殊榮的外國人。



道一法師捐贈大作《微塵經卷》超大書

法師5月4日於「2019鶴山21世紀國際論壇之禪與詩歌論壇」將其大作《微塵經卷》超大書贈予本館，全書計有111長卷軸詩作，重達三十七公斤，內容廣大浩瀚，本館將作為寶貴的文化資產加以典藏與提供給全國民眾閱覽，成為生活寶典和心靈資糧的瑰寶，積澱成富贍豐厚的資源，期能持續增進佛學事業發展、助長文化風氣、造福社會大眾、發揮時代影響力，讓佛學薪火代代傳承下去。（館藏發展及書目管理組陳勇志）

辦理「印象太陽：林良作品VR」教學演示

本館於107年獲教育部數位人文計畫補助，與臺南藝術大學、科學工業園區實驗高級中學（科園

實中）共同執行「印象太陽：林良作品虛擬實境VR互動展示計畫」。該計畫以本館典藏之林良先生手稿為基礎，結合大學之科研能量，運用最新VR技術開發一套深具人文特色的文學VR系統，並將之融入中學文學課程教案設計中，落實於教學現場，讓林良先生作品裡豐富的情感與意象透過VR呈現，讓青年學子體會現代文學閱讀新風貌。

該套VR系統已初步完成開發，並於6月13日假新竹的科園實中高二多元選修課「從文學到影像」課堂辦理教學演示觀摩。本次課程先由陳一綾老師帶領學生閱讀林良先生《小太陽》經典篇章〈一間房的家〉、〈小太陽〉，討論其書寫策略；第二堂課繼由VR團隊成員韓秉軒助理教授，引領學生從VR導演視角布局〈一間房的家〉空間與塑造情境，並於教室現場實際架設一套VR設備體驗，再輔以360度影片讓學生可透過cardboard多元體驗VR。

本次教學方案演示課程內容豐富活潑，學生對文本能輔以VR科技創新運用開啟閱讀新視角，備覺新鮮有趣；課程設計與VR內容亦獲觀課之校方人員、訪視之外聘委員予以高度評價，並建議本館與南藝大團隊未來可在目前良好的合作基礎上，思考其他文類之文學VR開發可能。（特藏文獻組莊惠茹）



學生體驗360度影片及實體VR

「漫畫·漫話」系列活動紀實

本館自成立漫畫屋後，結合展覽和講座，陸續辦理「劉興欽老師漫畫展」，以及和新聞局合辦「第一屆及第二屆金漫獎特展」，也辦了「漫畫有品故事」創意競賽暨優勝作品展覽和「從漫畫認識福爾摩沙」主題展，在今（108）年，我們改變活動型式，推出互動式「漫畫·漫話」系列活動，讓讀者能親身參與漫畫相關活動。

在4月春遊的好日子，「漫畫·漫話」系列活動邀請讀者參加「Q版人物動手繪」，來趟不一樣的知識春遊，4月13日（六）下午2時至4時，邀請呂淑櫻老師，分享教授如何畫出Q版人物，介紹Q版人物的類型、繪製變化萌樣的Q版造型秘訣，以及延伸應用，講解後指導參加活動的讀者，實地畫出專屬自己的Q版人物繪，呈現出風格獨具與眾不同的個人特色。



呂淑櫻老師（右2）與讀者合影

至於系列活動的「印象深刻的動漫人物台詞」徵集活動，自3月22日至6月23日止，收到近4百則投稿，也有許多讀者熱心分享活動貼文，彙整投稿

紀錄後，我們發現好的動漫真的是歷久不衰，徵稿期間，一直都有熱血的動漫迷提醒我們，經典的好動漫不因年代久遠，就會被人遺忘，不論是感傷，或奮鬥，或溫暖，或充滿人生哲理的「經典台詞」，都是大家腦海中寶貴的回憶。

108年「漫畫·漫話」系列活動，除了有呂淑櫻老師的「Q版人物動手繪」指導，也讓大家看到漫畫家老將新秀的心血，帶給臺灣漫畫文化前進的助力，同時為了感謝提供「經典台詞」，以及熱心分享活動貼文的讀者，我們以電腦隨機抽得出得獎者，並於6月27日公告得獎者名單。（知識服務組高德爾）



「漫畫·漫話」動漫人物台詞徵集活動獎品

《斯洛伐克民俗藝術：百年滄桑的中歐傳統服飾》特展

本館與斯洛伐克經濟文化辦事處合辦《斯洛伐克民俗藝術：百年滄桑的中歐傳統服飾》（100 Year Old Slovak Folk Art）特展4月1日舉行開幕。典禮由蘇可娜副代表（Michaela Šuláková）擔任主持，博塔文代表（Martin Podstavek）及曾淑賢館長致詞，為活動揭開序幕。

當日與會貴賓包括教育部政務次長范異綠女



開幕典禮貴賓合影

士、斯洛伐克訪華團代表外交部經濟司司長Dusan Matulaj先生、斯洛伐克經濟部Veronika Michalkova女士、外交部歐洲司姜森司長、文化部文化交流司賴玫玲簡任視察、波蘭臺北辦事處處長梅西亞先生（Maciej Gaca）、美國在臺協會區域安全官Tony Hornik-Tran先生、盧森堡臺北辦事處處長貝檀雅女士（Tania Berchem）、墨西哥商務簽證文件暨文化辦事處處長Martin Torres先生、吉里巴斯共和國大使藍黛西女士（Tessie Eria Lambourne）、巴布亞紐幾內亞駐臺商務代表處代表康德銘先生（Tommy Kambu Kunji）、索羅門群島大使館大使王哲夫先生（Joseph Waleanisia）、駐臺北土耳其貿易辦事處代表巴沐恩先生（Murat Baklaci）、捷克經濟文化辦事處代表Patrick Rumlar、尼加拉瓜共和國大使館大使達比亞先生（William Manuel Tapia Aleman）、馬來西亞友誼及貿易中心副代表安瓦先生（Anwar Udir）、駐斯洛伐克前代表陳正治先生、國立政治大學國際關係研究中心李瓊莉教授等。博塔文代表的公子Marko Podstavek與同學以流利中文精彩導覽，介紹斯洛伐克的風土人情及各式展品，與來賓熱烈交流互動，展覽活動於4月2日至5月12日在本館閱覽大廳展出。（漢學研究中心學術交流組張瀚云）



現場展出的斯洛伐克傳統服飾

機器人、波蘭歌舞歡慶兒童節——「波蘭兒童人權展」於國家圖書館熱鬧開展

本館及波蘭臺北辦事處為推廣兒童權利及相關理念，並配合6月1日國際兒童節的到來，共同舉辦「波蘭兒童人權展」，展覽日期為108年5月28日至6月16日，開幕儀式於6月1日上午舉行。

波蘭臺北辦事處梅西亞（Maciej Gaca）處長於致詞中表示，波蘭長久以來對於兒童人權相關議題投注諸多心力，今年適逢聯合國大會通過「兒童權利公約」30週年，很感謝國家圖書館能夠與波蘭臺北辦事處合作辦理此深具意涵的展覽，以讓民眾領略「波蘭兒童人權之父」柯札克（Janusz Korczak）畢生推展之兒權理念與精神，喚起大眾

對於兒童人權的重視與關注。

本館曾淑賢館長則表示，臺灣近年對於捍衛兒童權利亦持續耕耘不輟，除了在2014年制定了「兒童權利公約施行法」，2016年核定兒童權利公約首次國家報告，並於2017年召開國際審查會議。本次展覽特別選擇國際兒童節，同時也是波蘭兒童節來辦理開幕儀式，以作為孩子們一個獨特的兒童節禮物，亦希藉此讓大家深刻認識及關心兒童權利及相關議題。



本館曾淑賢館長（左4）及波蘭臺北辦事處梅西亞處長（中）與其他貴賓舉杯合影



國圖導覽機器人於開幕式現場為大家表演歌舞及獻唱波蘭國歌

開幕活動除了配合展出兒童人權相關的主題書展外，亦規劃了波蘭經典故事朗讀、波蘭傳統舞蹈及遊戲帶動等精彩繽紛的內容。此外，本館也特別安排了首次登場的神秘嘉賓——國圖導覽機器人來與大小朋友們同樂，於活動現場為來賓表演精彩舞

蹈，並獻唱了波蘭國歌，為本次的開幕活動增添了許多歡樂與孩子們的笑顏，也讓參與民眾不僅對於兒童權利有了更深層的體認，也渡過一段繽紛美好的週末時光！（國際合作組杜依倩）

「白先勇談紅樓人物」系列講座

紅樓夢之所以偉大，關鍵在書中人物塑造，從出場佈局到對話語言，每個角色各有身分脾氣，又彼此微妙呼應。本講座邀請文學大師白先勇親自剖析，在真真假假、理性感性、儒道佛思想之間，曹雪芹如何藉由紅樓人物表達他的人生哲思。

《紅樓夢》是一部集大成的書，寫於中國文化由盛入衰的關鍵時代，既涵括中國文學詩詞歌賦、小說戲劇的大傳統，卻又樣樣推陳出新，文白相兼，雅俗並存。書中每位人物，從登場安排到舉止言談，莫不恰如其分。熟讀《紅樓夢》大半生的白先勇，不僅宏觀全書的佛道哲思，細探每字每句的精準安排，為本館讀者重讀《紅樓夢》的最佳導聆。

本館與趨勢教育基金會合辦的「白先勇談紅樓人物」，3月30日第一場「紅樓人物的鏡像關係——賈寶玉、林黛玉、薛寶釵等」熱烈地登場了。

白先勇老師親自剖析，在真真假假、理性感性、儒道佛思想之間，曹雪芹如何藉由紅樓人物表達他的人生哲思；白老師提醒我們讀《紅樓夢》時，不僅要咀嚼文本結構，更要細品書中人物角色的愛恨情仇、喜怒哀樂，並觀照小說人物舉止言談對我們人生的啟發。白老師以賈寶玉與其他人物關係對照為例，仔細剖析寶玉的精神，在書末隨著一僧一道而去，但寶玉的肉體則藉由蔣玉菡與花襲人成婚，對全書做了圓滿的結局，更引用西洋文學名

著《咆哮山莊》主人翁關係為對比，以黛玉性格未符合傳統儒家價值體系，終不能與寶玉共結連理，讓人聽來無不動容，《紅樓夢》小說書寫技巧鏡中有像，像中有鏡，虛實相映，令人讚嘆。

因時間因素，白老師第一場演講只講了賈寶玉部份，而林黛玉、薛寶釵部份，則移為4月13日第二場「紅樓人物的鏡像關係——林黛玉、薛寶釵」中講述；5月19日為第三場「紅樓人物的平行對比——賈母／劉姥姥、賈府四春『元迎探惜』」。（漢學研究中心學術交流組蔡慶郎）



白光勇老師談紅樓人物

敦煌研究院名譽院長樊錦詩專題演講：「敦煌石窟中的波斯形象」

108年4月24日（星期三）下午，本館與輔仁大學博物館學研究所合作辦理思源基金敦煌文化講座，於本館文教區國際會議廳舉行，並由泛太平洋集團贊助。特別邀請到沉浸敦煌研究五十多年、有「敦煌女兒」美譽的敦煌研究院樊錦詩名譽院長來臺訪問，與熱愛敦煌文化藝術的臺灣朋友分享敦煌之美。演講題目為：「敦煌石窟中的波斯形象」，吸引超過330位讀者，擠爆國際會議廳現場。

敦煌莫高窟的藏經洞在1900年發現大量的文書、寫經與絹畫達數萬件，敦煌便一舉成為全球佛

教藝術和歷史文化研究的焦點。敦煌不僅蘊藏豐富的雕塑、壁畫、畫卷、文書等，還有著獨特的建築風格，是世上現存規模最大、內容最豐富的佛教藝術聖地，甚至因而衍生出一門獨到的專業學科——「敦煌學」。同時也是研究古代絲綢之路上的宗教與文化方面的寶庫。

過去，對臺灣的民眾而言，敦煌深厚的宗教與藝術之美，泰半只能以文字或圖片等靜態的樣貌呈現在眼前。而本次難能可貴的是能由伴隨著敦煌文物研究超過半世紀的樊錦詩院長以口語敘說的方式，詳細介紹了敦煌出土文物中與波斯相關的珍貴復原圖樣，豐富多樣，加上諸多中外交流的考古證據、歷史文獻，為現場來賓們帶來極為不同的敦煌文化體驗，堪稱是一場驚艷四座的精彩演說。（特藏文獻組孫秀玲）



樊錦詩名譽院長為讀者帶來精闢的演講

第八屆信誼兒童發展國際研討會

本館與信誼基金會於108年5月23日（星期四）舉辦「第八屆信誼兒童發展國際研討會」，以「運動與兒童全人發展」為第八屆研討會的主題，邀請國內外學者一同來探討運動與兒童發展的研究趨勢。

羅馬義大利體育與運動大學運動、人文與健康科學系教授Dr. Caterina Pesce的專題演講主題為「從腦科學研究看身體活動對兒童認知發展的影響」，以研究論文中的實證來佐證運動對於大腦的正面影響；愛荷華州立大學人文科學學院人體運動學系副教授Dr. Spyridoula Vazou的專題演講主題為「從身體活動中促進孩子的動機與社會情緒發展」，探討運動對兒童全人發展的重要性，包括幫助認知、提昇自尊等，而快樂運動也能提昇兒童嘗試新事物的動機；國立臺灣師範大學體育學系張育愷特聘教授的專題演講主題為「從臺灣視角探討運動有益孩童的認知與大腦功能發展」，總結今日研討會論點，用自身經驗說明運動能提昇自信，並使用研究結果來強調運動能增加認知功能，甚至全方位提升大腦功能，讓人更聰明。



張育愷特聘教授分享運動對兒童的益處

研討會共有300名與會者參加，研討內容從各種面向探討運動對於兒童發展的助益，與會的學者、專家熱烈探討相關議題，期望此研討會也能帶動兒童運動的風氣，讓兒童在競爭激烈的學習環境下也能快樂運動。（知識服務組洪苑吟）

2019臺北文學季講座：「在寫實中虛構：跨越現實邊緣的小說和小說家們」

2019臺北文學季講座「在寫實中虛構：跨越現實邊緣的小說和小說家們」於5月26日（週日）下午2點在本館國際會議廳舉辦，由嚴歌苓、平路、蔡詩萍三位作家齊聚暢談小說中的虛構與寫實。

蔡詩萍作為主持人，首先請平路及嚴歌苓兩位作家分享寫作的動機，嚴歌苓以一段小時候的記憶如何在內心從驚悚場景轉變為浪漫唯美的小故事來說明虛構力量對小說家的重要；平路則覺得寫作是讓作者瞭解自己的過程，在不可靠的記憶中摸索真實為何，並期望在某一瞬間，讀者和作者同時若有所悟。

接著在主持人與現場讀者輪番提問的過程中，尋找小說家存在的意義。雖然寫小說是一而再的徒勞，但嚴歌苓認為若能讓讀者在小說的暗示中讀懂作家的心思，是身為作家最高興之處，平路也再次強調與讀者心領神會的那一瞬間，是她喜歡一再提起的時刻。

最後蔡詩萍提問兩位作家，為什麼需要讀小說？嚴歌苓追求美好的字句，覺得小說要能使用優美的句子來說故事，所以她期許在寫作時，每個人都能追求對文字的貢獻與再造。平路則覺得人心總有幽微之處，需要藉著讀小說了解自己與身邊的其他人。

當天共有300名讀者參與，現場來賓反應熱烈，並踴躍提問，會後作家也為熱情讀者簽書與合照，為今日活動畫下圓滿句點。（知識服務組洪苑吟）



作家嚴歌苓分享寫作經驗

維也納音樂與表演藝術大學 Ulrike Sych校長蒞臨國圖演講

本館與教育部合作舉辦教育部 108年度第53場「跨文化大使講座」，於108年5月31日在本館文教區3樓301會議室舉辦，邀請維也納音樂與表演藝術大學Ulrike Sych校長蒞臨演講，講題為The Social Impact of Musical Education on Children and Adolescents，並邀請知名鋼琴家暨國立臺灣藝術大學音樂系助理教授，同時也是維也納音樂與表演藝術大學的傑出校友盧易之教授，擔任本次演講主持人。奧地利臺北辦事處陸德飛（Roland Rudorfer）處長與本館曾淑賢館長亦親自到場全程參與聆聽本場講座。

維也納音樂與表演藝術大學（Universitaet fuer Musik und darstellende Kunst Wien，簡稱MDW）擁有優良之文化音樂傳統，不僅是奧地利規模最大的藝術大學，該校於表演藝術領域與美國茱莉亞音樂學院並列世界第一。

Ulrike Sych校長專長為聲樂及鋼琴，擁有豐富音樂工作者及音樂教育者資歷，本次演講，Sych校長不僅與各位聽眾分享長年以來於藝術實務、教育、研究，以及音樂教育等領域耕耘之心得，亦多

面向闡述了音樂教育對兒童及青少年的各項正面重要性與影響。Sych校長表示，音樂是用來表達人們思想感情、反映現實生活的一種藝術，許多研究亦指出，音樂教育不僅能訓練兒童及青少年的感受能力、理解能力、審美能力、創造力，進而可提升其記憶力、學習力，並強化自信心與社交能力。



Ulrike Sych校長（中）、曾淑賢館長（右2）、盧易之教授（左1）及陸德飛處長（左2）一同合影留念

演講結束後，現場聽眾皆把握能與Sych校長交流的珍貴機會，針對講題內容踴躍提問，如兒童音樂教育是否適合以數位型態進行、如何讓孩子們能更專注於學習音樂而避免其過於沉溺電子數位產品等問題。Sych校長皆以其專業的角度，給予實務經驗的意見回饋，也使得這場跨文化大使演講別具意義。（國際合作組杜依倩）

辦理「歐洲文獻專題講座」系列

一、近代歐洲插畫裏的中國圖像

5月11日本館特藏文獻組邀請臺灣師範大學東亞系潘鳳娟教授以「近代歐洲插畫裏的中國圖像」

為題進行專題演講。潘教授以歐洲三個階段的著作來談西方人對中國的印象和理解。1667年基爾歇（Kircher）的《中國圖說》（China Illustrata），基本上是匯整了以往歐洲對中國的研究和資料，以顯現出不同的接觸面向。有歐洲最早見到的大秦景教流行中國碑，以此為基礎鋪陳西方與東方宗教交流的可能性，另也包含了多幅地圖，詳細交代從歐洲前往埃及、波斯、印度、中國及日本的路線，並以不同地域繪製不同的動植物，如歐人稱之背負十字架的螃蟹等，以及中國的礦產、中國的醫學、中國的水果荔枝等。這是歐洲人的經驗和想像。

其次就是不曾離開巴黎的耶穌會教士杜赫德（Du Halde）的《中華帝國志》（Description de la Chine et de la Tartarie chinoise, 1735），歐人對中國的了解已進入新的階段。書中利用傳教士帶回來大量的資料，以及透過中文書的翻譯介紹來了解中國，這是讓中國人自己來說話。本書規模龐大，內容大幅增加，尤其對民間生活的不同面向皆有描述。除了中國以外，也談及蒙古、滿州、西藏及朝鮮。本書讀者廣泛，有教會上層人士、法國王公貴族、貿易商和資產階級，對歐人的對外拓展幫助極大，而且在寫作編輯的觀念上逐漸脫離歐人以宗教為中心的立場。

再來就是所謂中國最後的耶穌會士錢德明（Amiot），他的名著《中國歷史、科學與藝術回憶錄》（Memoires concernant l'histoire, les sciences et les arts des chinois, 1780），記載了與英法等國要員的通訊，錢德明也對法國王室提供書籍、轉贈工藝品、提供軍事消息，書中收集中國的奏折、上諭，也廣泛介紹中國的音樂、舞蹈、歷史、語言、藝術、器物、軍事用品、孫子兵法、吳子兵法、孔子聖蹟等，實際上已是一部博物誌，一部百科全書。

潘教授最後提出一哲學性的思考做為講座結

尾，就是歐洲的中國形象是歐洲自身文化的變裂因素，歐洲的中國形象是中國元素的一種重構，也是一種異文化的重構，是一種指涉他者，也同時指涉自身的呈現。

為配合演講，特藏組特推出「洋人的中國印象」展，展出10餘件19、20世紀歐洲的報紙畫刊，有煙館、辮子、砍頭，還有走在棺材前面的朝廷官員等各種中國人形象。



潘鳳娟教授主講（108年5月11日）

潘鳳娟教授，荷蘭萊頓大學博士，研究範疇有近代中西文化交流、耶穌會在中國、傳教士與歐美漢學、經典翻譯與詮釋等。

二、嗜讀的巴黎人——談十八世紀法國社會的閱讀素養與風險

6月1日邀請臺大歷史系副教授秦曼儀進行專題演講，講題是「嗜讀的巴黎人——談十八世紀法國社會的閱讀素養與風險」。特藏組並於國際會議廳外川堂舉辦「啟蒙大師小展」，展出孟德斯鳩、盧梭、笛卡爾名著古籍5種。多為首版，非常珍貴。

法國人喜歡閱讀，18世紀即是如此，以往出現以閱讀為主題的肖像畫，女性讀者往往是閱讀主體。龐巴杜夫人（Mme.de Pompadour）閱覽手稿

的畫中，狄德羅（Diderot）的《百科全書》和孟德斯鳩的《法意》即為畫的背景。這是啟蒙時期一幅知識閱讀的象徵。

但既有知識普及，相對的也有閱讀風險的管理。保守人士認為，婦女閱讀，有了知識，破壞性別秩序，有損婦德。這種觀念可上溯至古希臘時期，舊社會普遍認為，女人學會了閱讀就好做辯論，就變得因循懶惰。16世紀法王查理九世（Charles IX）下詔，所有的出版必須獲得官方的同意證明，而且寫作文稿都要經過審查。法國史上所謂的禁書目錄一直到1960年才獲取消，17世紀教會開辦窮人教育，進行基礎知識的傳授，使用的課本都是像天主教《教義問答》（Catechisme）這樣沒有閱讀風險的書籍。即便是耶穌會設立的學校，積極傳播知識，三年的哲學課程，都是天主教所認可的經院哲學。教育閱讀都是堅守既有的倫理規範和知識範疇，以便於管理，並降低因價值觀的變化而產生宗教信仰、統治及社會風險。

18世紀經濟結構改變以後，布爾喬亞興起，知識已非貴族和教會所能掌控。閱讀人口大量增加，第三階級閱讀人口已經佔了百分之八十，而且閱讀多樣化，閱讀已不僅是為了求知，也可為了娛樂。婦女閱讀更是普遍，著名的龐巴杜夫人個人藏書即有3500冊之譜，而且多樣，除了文學，歷史之外，還有法律、科學類的書籍，而宗教類書籍卻寥寥無幾。18世紀以後，巴黎，尤其是拉丁區到處都是小書店、小書攤，廣大的閱讀群眾佇立其間，不忍離去。笛卡爾和培根，都認為傳統的神學、經院知識，以及學校教育，都與科學背道而馳，所以巴黎在18世紀印刷了大量的科普書籍，講解天文知識，許多人靠著自修而獲得學問。夏特萊伯爵夫人（Mme. Marquise du Chatelet）就自己翻譯了牛頓的著作。洛克與狄德羅更認為，知識的傳授並不在造

就精英，而應多培養技術人才，而有後來工藝學校（Ecole polytechnique）的設立。

盧梭則進一步定義閱讀素養，他認為讀者應以閱讀聖經的態度來閱讀他的小說《新愛洛伊絲》（La Nouvelle Heloise），人們並非為了道德教化而讀，而是為了精神需求。閱讀不在多，而應深刻思考並與他人進行交流。盧梭認為自己是在閱讀中發展出自由與共和的精神，以及不卑顏曲膝，不屈不撓的個性。所以是否正因為如此，很多史學家就認為後來的大革命是與知識的普及和閱讀的推廣有著密切的關係。

秦曼儀副教授，法國社會科學高等研究院博士，研究領域：歐洲十六至十八世紀社會文化史、近代法國書籍與書寫文化史、西方婦女史、當代歐美史學史、法國年鑑史學理論與方法。



秦曼儀教授主講（108年6月1日）

三、當幽默成為武器——法國諷刺畫的故事

6月22日邀請成功大學歷史系楊尹瑄助理教授就「當幽默成為武器——法國諷刺畫的故事」為題進行專題講座。

諷刺畫作為大眾圖像中一個獨特的類型，已成為法國近現代以來重要的視覺文化與圖像傳統之一，尤其2015年初在巴黎發生的《查理周刊》

（Charlie Hebdo）恐襲事件，更激起國際間對法國諷刺畫傳統的根源與其發展歷史的興趣，諷刺畫的創作也普遍被視為言論自由精神之象徵。這些幽默卻犀利的諷刺漫畫除了反映出當時針對各種社會議題的觀點外，也以其特殊的圖像評論方式，在公眾媒體和輿論界中發揮了相當程度的影響力，積極參與了法國歷史與社會各個階段的演變與發展。

楊教授表示，從1789年爆發法國大革命到拿破崙失勢，政治題材的諷刺畫扮演了十分活躍的角色，共和派與保皇派各自推出誇張又辛辣的漫畫，傳達鮮明的政治立場。不過對諷刺畫來說，真正關鍵性的發展要等到1830年代，也就是法國的七月王朝時期（1830-1848），由於版畫印刷技術有突破性的進展與應用，十九世紀最重要的幾份諷刺畫報於焉誕生。其中最具指標性的一個人物是菲力彭（Charles Philipon），他所創辦的《諷刺畫報》（La Caricature）及《喧鬧報》（Le Charivari）成為其後所有諷刺畫報仿效的原型。菲力彭抱持堅定的共和自由派立場，號召了一批才華洋溢的年輕漫畫家，猛烈批判當時路易腓力國王的保守政府，成功奠定了諷刺畫作為為人民發聲、爭取言論自由的鬥士角色。他最著名的事蹟是將國王醜化成滑稽的西洋梨形象，轟動了法國傳媒出版界與大眾輿論，卻也遭到言論審查禁令的迫害。

法國諷刺畫在十九世紀中葉及後半達到巔峰，直到二十世紀，諷刺畫仍然是法國傳媒界不可忽視的一股力量，以幽默為武器，運用圖像針砭時事、監督政治人物、批判社會或宣達政治觀點，比起文字更能快速傳播、普遍流傳於各種不同的階層之中。而歷任政權對於這種批判力量所採取的態度與法規，也成為觀察其言論自由程度的一項關鍵指標。

楊尹瑄教授，以十九世紀諷刺畫獲巴黎南特大

學藝術史博士，學術研究領域包括法國十九世紀藝評、西方近現代文化史及西洋藝術史。（特藏文獻組杜立中）



楊尹瑄助理教授主講（108年6月22日）

閱讀推廣活動／新書發表會

本館一向以「推動全國閱讀風氣、促進民眾養成良好閱讀習慣，並具備良好閱讀能力」為策略方向，經常運用跨界跨域的合作方式，結合相關機構、文教團體、民間企業、駐臺外交單位或出版社辦理各式閱讀推廣活動及新書發表會。本期特精選108年4至5月份4個場次之閱讀推廣或新書發表會活動概況與讀者分享。

一、如何分辨自體免疫力低下或失調： 《謝松洲談免疫風濕病：從紅斑性狼瘡看免疫風濕》新書發表暨主題講座 （4月14日下午2：00）

本館與大塊文化出版公司於108年4月14日（星期日）下午2時假本館1樓簡報室舉辦「如何分辨自體免疫力低下或失調：《謝松洲談免疫風濕病：從紅斑性狼瘡看免疫風濕》」講座活動，由臺大醫

院免疫風濕過敏科主治醫師謝松洲醫師介紹其新書《謝松洲談免疫風濕病：從紅斑性狼瘡看免疫風濕》，主講身體免疫低下與失調之不同，並從其中引發最為兇猛的併發症紅斑性狼瘡為主題，講述如何維持免疫系統的平衡與適當的反應。

謝松洲醫師之所以撰寫此書，主要是希望藉由與病友們共同面對免疫風濕病的一些歷程，加上近年來有關自體免疫疾病相關的知識與觀念，讓讀者對免疫風濕病有所了解而不感到恐懼。謝醫師在書中嘗試以全身性紅斑狼瘡為主軸，延伸出免疫風濕病致病的臨床實務、風濕免疫病的診斷治療及自我照護，期盼經由了解來強化病友們面對這些疾病的心理素質及勇氣，提供病友們自我照護的實質助益。演講最後在謝松洲醫師與參加讀者間的熱烈討論與互動中圓滿結束。（國際標準書號中心林冠吟）



謝松洲醫師為在場讀者詳盡介紹其著作的內容（108年4月14日）

二、用歌聲和故事活化字母拼讀（4月27日下午2：00）

本館、Scholastic Asia及三民書局共同邀請李珈其（Ecco老師）主講「用歌聲和故事活化字母拼

讀」，於4月27日（週六）2時，在本館文教區B1演講廳與家長及孩子們分享透過閱讀圖畫書及歌謠練習英文拼讀的方法。

許多家長關心如何讓孩子學習英文的26個字母，且在孩子對字母熟悉後如何學習字母拼讀。Ecco老師以深入淺出的方式，教導家長們如何帶領孩子採用充滿趣味且多元的學習方法，幫助孩子熟悉和練習拼讀的規則，更能奠定孩子未來獨立閱讀的良好基礎。

Ecco老師透過選擇吸引孩子的故事和題材，讓現場的親子們不僅閱讀了精彩故事，更在Ecco老師的逐步帶領下，家長和孩子透過閱讀產生親子互動，讓家長及孩子們瞭解原來英文學習也可以如此容易入門。其中Do Not Open This Book更引起現場孩子們對書中內容的好奇，驚呼聲不斷！Ecco老師說：「孩子在不斷的重覆和閱讀中，學會了拼讀。」Ecco老師藉由活用歌曲、童謠、韻文及故事，讓孩子的英文學習面向更多元也更有樂趣。（國際合作組繁運豐）



李珈其（Ecco老師）精彩演講內容吸引滿場聽眾（108年4月27日）

三、用繪本翻轉英語教學，李貞慧老師 《親子大手拉小手，跟著繪本快樂學 英文》新書分享活動（4月28日下午 2:00）

本館與三民書局於108年4月28日（星期日）下午舉辦「英文繪本共讀Why、What、How——用繪本翻轉英語教學，李貞慧老師《親子大手拉小手，跟著繪本快樂學英文》新書分享活動」，邀請高雄市立後勁國中喜愛英文繪本、推廣繪本教學不遺餘力的李貞慧老師，分享他豐富的英文教學經驗。

貞慧老師長期在教育現場與大小朋友進行英文教學互動，透過長年累積的教學經驗他觀察到，繪本故事看似簡單卻能興起孩子濃厚的閱讀興趣，透過繪本故事的帶領和引導，不但可以增進孩子學習陌生的英文詞彙、句型的動力，在過程中更可以激發他們對英文與生活的連結，並進而去思考生活裡、生命中可能面對的種種情境與問題。

活動中貞慧老師帶領聽眾分享了許多與孩子一起學英文的訣竅，傳達了語言學習是需要透過長時間的接觸和熟悉，傳統教學方式重背誦不重思考的教育剝奪了孩子的想像力與表達能力，並實際舉例說明在親子共讀的過程中可能會發生怎樣的激盪及如何處理，也藉由他豐富的繪本教學經驗，推薦了許許多多不同主題、多元的繪本書籍。與會的老師、家長和孩子們對於貞慧老師在講演中透過繪本生動、有趣的拋出問題引導大家思考、推測，也踴躍的回應、提出討論，活動在熱烈的討論與滿滿的收穫中結束。（國際標準書號中心吳欣聯）



李貞慧老師演講風采（108年4月28日）

四、Books- Make our wishes come true （5月25日下午2:00）

本館、Scholastic Asia及麥克兒童外文書店，共同邀請輔仁大學英文系講師、知名繪本講師楊禎禎老師，於5月25日（週六）下午2時在本館簡報室主講「Books- Make our wishes come true」，為讀者介紹2019年第二季出版的英文繪本。

楊老師精選各類特色的作品，包含熱門焦點書籍美國演員Kathryn Hahn的《My Wish for You》；凱迪克獎得主、紐約時報暢銷作家Jon J Muth最新作品《Zen Happiness》及亞洲新銳作家作品《Soaring Saturdays》等，有充滿感性的親情故事、關於人生哲學的題材、也有令人會心一笑的作品。

楊老師並介紹各繪本作品的語言學習和趣味性，分享給在場的讀者，透過全面性探討作品的內容、背景故事及相關知識，讓讀者以不同的角度欣賞繪本作品，更提供家長與孩子共讀的多元切入點。（國際合作組繁運豐）



楊禎禎老師以不同角度帶領家長與孩子欣賞繪本（108年5月25日）

近悅遠來：近期重要外賓參訪

本館一向重視國際交流，不僅與各國駐臺代表處保持良善之互動關係，亦常有國外或大陸圖書館界同道來館參訪。108年4至6月計有4團35人來館拜會或參觀。

本期間有多位貴賓來館交流：4月25日，波蘭華沙大學兩位副校長 Jolanta Choińska-Mika、Maciej Duszczyk與東方研究院副院長 Józef Pawłowski於教育部國際及兩岸教育司交流接待科同仁的陪同下，來館拜會曾淑賢館長。雙方不僅對於圖書館之建築、館藏資源、寄存制度，以及開放近用等面向議題進行交流及分享，曾館長亦向來訪貴賓介紹本館與臺灣漢學研究相關資訊，並探詢未來雙方合作之契機。5月19日，本館臺灣漢學研究資源中心合作單位，北歐亞洲研究中心（Nordic Institute of Asian Studies, NIAS）其所屬來自丹麥、瑞典、芬蘭等校之女性與性別研究專家學者5位，由NIAS高級研究員米曉琳（Cecilia Milwertz）教授領銜蒞臨本館拜訪，由曾館長親自接待；本次來訪除就未來雙方合辦國際學術研討會交換意見，進行場地勘查與臺灣專家學者進行籌備會議，本館亦安排來訪嘉賓參觀本地重要女性研究學術機構，以了解臺灣於女權保障及性別平等之發展。6月25日，上海圖書館陳超館長及上海圖書館協調輔導處葛菁處長應本館邀請，蒞臨本館為「建構公共圖書館合作共享體系與營運管理體制工作坊」學員進行演講，並於會後拜會曾館長，雙方亦針對各項圖書館營運實務經驗進行諸多交流。



曾淑賢館長與波蘭華沙大學副校長Jolanta Choińska-Mika（左2）、Maciej Duszczyk（右1）及東方研究院副院長Józef Pawłowski（左1）合影（108年4月25日）



曾淑賢館長與北歐亞洲研究中心女性與性別研究專家於本館大廳合影（108年5月19日）

於團體參訪方面，於6月21日，海峽出版發行集團、福建新華集團等一行25人於來臺參加「第十四屆金門書展」期間安排來館參訪，此行主要希望參觀本館各樓層服務設施，如漢學研究中心資料室、日韓文室及善本書室，並了解相關館藏資源。（國際合作組杜依倩）



「第十四屆金門書展」參展人員參觀本館善本書室（108年6月21日）

臺灣漢學講座／寰宇漢學講座／ 108年度第一梯次館外學術資源 參訪與利用課程／外籍訪問學人 歡慶端午節活動

一、臺灣漢學講座

為推廣國際學術交流，彰顯臺灣研究成果。本館自民國100年起陸續在世界各重要大學或研究機構圖書館設置「臺灣漢學資源中心」（Taiwan Resource Center for Chinese Studies，簡稱TRCCS），並在海外舉辦「臺灣漢學講座」（Taiwan Lectures on Chinese Studies），以推廣臺灣及漢學研究。本年度預計舉辦8場講座，目前已舉辦3場。

（一）5月7日，邀請劉瓊云教授於義大利威尼斯大學演講

本館108年度首場「臺灣漢學講座」與義大利威尼斯大學（Università Ca' Foscari Venezia）合作。於5月7日邀請中央研究院中國文哲研究所劉瓊云副研究員，主講「印刷忠誠——《日記故事》中道德典範的形塑與轉化」（Loyalty in Print—Forming and Transforming Moral Paragons in *Riji gushi* (Stories of the Past to be Remembered Daily)。

威尼斯大學為歐洲漢學研究重鎮，本次講座為該校於107年與本館簽訂「臺灣漢學資源中心」合作協議後首次辦理學術交流活動，吸引了許多師生蒞臨。劉教授以《日記故事》一書為基礎，說明此書如何成為宣揚儒家道德價值觀，尤其是「忠」的重要媒介。而這樣的一本著作，在晚明出版文化蓬勃發展的時代背景下，出版商為了促進銷售，在書中增添更多激烈的忠誠故事，以滿足讀者對聳動的

英雄主義的胃口，使人們了解何謂忠誠及其應有的表現方式。

本場講座由威尼斯大學副校長李集雅（Tiziana Lippiello）教授親自主持，我駐義大利代表處黃榮國副代表亦出席致詞。演講結束後，副校長李集雅教授與多位學者踴躍提問，就這些忠誠故事對讀者的影響、佛教和道教書籍對這些忠誠故事內容的影響、所使用之文獻史料來源等問題與劉瓊云教授交流，場面相當熱烈。



劉瓊云教授於義大利威尼斯大學演講（108年5月7日）

（二）5月9日，邀請劉瓊云教授於義大利羅馬大學演講

本（108）年5月9日，本館漢學研究中心與義大利羅馬大學（Sapienza University of Rome，又稱為羅馬智慧大學或羅馬第一大學）合作，假該校舉辦今年第2場「臺灣漢學講座」。邀請中研院文哲所劉瓊云副研究員，主講「神魔傳統遇上海外知識——《三寶太監西洋記》中的世界想像」（When Fantastic Narrative Encounters Empirical Knowledge—Imagining the World in The Record of *Eunuch San-Bao's Voyage to the Western Ocean*）。

本場講座劉教授以《三寶太監下西洋記通俗演義》為基礎，檢視小說中地理知識之來源、性質，

分析作者取用並改造地理志書內容的策略，並檢視作者如何將史實述說為富有異國色彩的神魔風格故事，並分析當舊說遇上新知，典籍載錄對上實地經驗時，將造成何種認識困境等層面，為聽眾介紹該書作者如何在晚明的時空背景下重組、排列文本中的章節內容和素材，透過想像力創造製作出一個混合想像與紀實，只存在文本中的「世界」。



劉瓊云教授於義大利羅馬大學演講（108年5月9日）

羅馬大學不僅於義大利聲名卓著，亦是歐洲最大且最古老的大學之一，該校義大利東方研究所（The Italian Institute of Oriental Studies）則是義大利重要的亞洲研究中心，包含漢學、印度和其他亞洲地區的語言及文化研究等層面均有相當豐碩的學術成果。本館與羅馬大學均保持相當密切的交流，自1990年迄今，共有46名來自義大利的學人獲得外交部或漢學研究中心獎助金來臺進行漢學或臺灣研究，當中有8名就是來自羅馬大學。本次「臺灣漢學講座」則是本館於107年與該校簽訂「臺灣漢學資源中心」合作備忘錄後，首次辦理的學術交流活動。本次講座由羅馬大學東方學系系主任Alessandra Brezzi教授主持，我駐義大利副代表黃

榮國公使亦出席致詞歡迎劉瓊云教授，並表達對於未來雙邊合作的深切期許。本次講座現場吸引許多聽眾參與。演講後該系之Brezzi教授與Timon Gatta博士等人就《三寶太監西洋記》一書的流傳廣度，以及此書與《西遊記》在劇情與結構上的比較等問題向劉教授提問，藉此展開相當熱烈的交流。

（三）6月28日，邀請林鶴宜教授於韓國首爾大學演講

本（108）年6月28日，本館漢學研究中心與韓國首爾大學（Seoul National University）合作，假該校舉辦今年第4場「臺灣漢學講座」。邀請國立臺灣大學戲劇系林鶴宜教授，主講「晚明清初小說新品類對文人傳奇戲曲敘事開創的影響」。

林鶴宜教授為國際戲劇研究領域重要學者。本次講題的時代背景聚焦於16世紀以降晚明至清初。此一時期由於社會經濟的活絡，進而帶動文化層面的發展。林教授便以明代的小說和戲曲，向觀眾說明這兩項中國傳統文化，如何互相影響、交融，並出現更進一步新型態文藝思潮。

林教授指出，明代嘉靖到萬曆年間是小說發展至關重要的一百年。文人對寫作小說的觀念發生根本的變化，進一步改變了它的實質內涵，許多文人同時寫作小說與戲曲，並藉著參與非主流的通俗文學的編纂和創作，表達他們對禮教的反思。這段時期許多珍貴的創發後來雖因遭到「詩文傳統」的覆蓋而未能持續，卻為當時代的戲曲藝術留下多姿多彩的身影。

本次活動由首爾大學中國文學研究所李昌淑所長主持。我駐韓國臺北代表部唐殿文代表與教育組翁靜漪組長亦出席活動表達政府對於推動國際學術交流的支持。首爾大學為韓國最為知名學府之一，亦有深厚漢學研究傳統。本次「臺灣漢學講座」為



本館自105年與該校簽訂「臺灣漢學資源中心」合作備忘錄後，首次辦理的學術交流活動，吸引不少來自該校及韓國戲曲與中國研究學者、研究生，如延世大學、西江大學、仁荷大學、淑明女子大學、梨花女子大學、漢城大學，以及其他學校師生參加，在活動前後與講者進行交流。（漢學研究中心學術交流組吳柏岳）

1930至50年代，乃至80年代以降的中國大陸，其經濟史觀上的取捨，是如何驅動這個巨大無倫的國度和世界史相互接軌。Karl教授用以敘史的主軸有二：一為1930年代並不受主流重視，現今蔚為風潮的奧地利經濟學派；二是曾任廈門大學校長，知名的中國教育家和經濟學家王亞南教授（1901-1969），對該學派提出的批判。



林鶴宜教授（右）與韓國首爾大學李昌淑教授於演講場地合影（108年6月28日）



左起：謝一誼博士、Rebecca E. Karl教授、何漢威教授（108年5月8日）

二、寰宇漢學講座

（一）5月8日，邀請Rebecca E. Karl教授演講

5月8日下午舉辦寰宇漢學講座，邀請本中心2019年度獎助訪問學人，美國紐約大學歷史系Rebecca E. Karl教授主講「概念的魔術：論歷史與方法學」，並邀請中央研究院歷史語言研究所何漢威研究員擔任主持人，同時也邀請Karl教授的門生，國立臺灣大學人社中心博士後研究員謝一誼擔任與談人。

本場演講主軸為Karl教授於2017年完成的著作 *The Magic of Concepts: History and the Economic in Twentieth-Century China* 本書從經濟史觀點探討

（二）6月11日，邀請郭威廷教授演講

6月11日下午舉辦寰宇漢學講座，邀請本中心2019年度獎助訪問學人，加拿大西門菲沙大學歷史系郭威廷（Weiting GUO）助理教授主講「就地正法與清代中國法律文化」，並邀請中央研究院歷史語言研究所陳熙遠副研究員擔任主持人。

暴力、戰爭、法律之間的競合，以及帝制時代中國法律予人的東方專制形象，在清代晚期法政體系發展到高峰。18世紀以來，清朝通過一系列的手段和法律，將原屬權宜手段的「就地正法」作為掃蕩罪犯的重要工具。郭教授指出，各式各樣的「就地正法章程」雖稍稍緩解深陷不穩定的清朝局勢，但也讓原先中央集權化的司法程序受到削減並遭受

更多政治上的干預。不同的官僚層級間逐漸出現權力的衝突，流於權宜化的操作也使得國家的死刑體制遭受更多挑戰。最後，從清代中期到清末、乃至後來的民國時期，就地正法讓中國的死刑實踐游移於常規與例外、中央化與去中央化，以及正式實踐與非正式實踐之間。其所創造的彈性空間，也讓相互衝突與競爭的勢力不斷協商、調合，並共同塑造近代中國死刑制度的實踐與文化。（漢學研究中心學術交流組洪俊豪）



左起：郭威廷教授、陳熙遠教授（108年6月11日）

三、108年度第一梯次館外學術資源參訪與利用課程

為協助本館「外籍學人來臺研究漢學獎助」與外交部委辦「臺灣獎助金」兩項獎助金獲獎學人在臺進行研究期間能充分掌握學術資源分布與運用，本館特於108年4月11日（週三）舉辦108年度第一梯次的「館外學術資源參訪與利用課程」，早上為本館的圖書資源利用課程，下午至國家發展委員會檔案管理局參訪。

本次活動約30人參加，在本中心同仁陪同下，前往參訪國家發展委員會檔案管理局，由該局主任秘書謝焰盛接待，並由魏雅惠科長以英語生動的導

覽該局豐富的典藏資源概況，檔案利用申請、調閱和授權，亦帶領學人參觀常設展，以及近期的展覽。

外籍學人在本次參訪過程中踴躍提問，反映普遍肯定臺灣在檔案管理及開放的發展面向，瞭解到臺灣各單位典藏對他們研究上的助益及價值，多均表達日後返國，會將參訪經驗與同道分享。（漢學研究中心學術交流組吳億萱）



學人參訪檔案管理局合影（108年4月11日）

四、外籍訪問學人歡慶端午節活動

本館舉辦年度外籍訪問學人參與端午節慶，6月6日下午假新店碧潭河畔亮麗登場，活動由本館曾淑賢館長領銜，並邀請教育部終身教育司黃月麗司長、外交部研究設計會孫麗薇副主任與超過40餘位外籍學人及眷屬參與划龍舟及包粽子體驗，感受佳節氣氛。教育部國際及兩岸教育司郭玲如科長與外交部研設會黃于珊科長也與會表達對於活動的支持。

漢學研究中心承辦外交部「臺灣獎助金」與本館「外籍學人來臺研究漢學獎助」兩項獎助金每年來臺學人人數超越140人以上。有感於農曆五月初

五端午為臺灣社會重要節慶，為使學人能感受臺灣傳統文化、促進國際交流，中心今年特以規劃饒富民俗、體育與飲食趣味的龍舟競渡與包粽子，分組邀請具國際賽事經驗的體育教練與熟悉年節料理師傅，於風光秀麗的碧潭橋畔辦理活動。

本次活動地點碧潭，素來以風景著稱，學人在此不僅感受昔人所說「水澄堪數游魚躍，林靜還聞好鳥呼……澄潭四面擁晴嵐，岸上樓臺倒影涵」的綺麗風光，也在研究之餘紓解身心。因此，本次中心推出難得一見的國際龍舟賽事與包粽料理，獲得不少各國學人共鳴，他們有的來自同樣具有慶祝端午文化的東亞地區如韓、越、新馬地區，也有以划船聞名的大洋洲、南美洲亞馬遜與歐洲萊茵河流域，但對於登上別具特色的國際賽事標準龍船則多感到新鮮。為了增進學人互動，活動除了練習執槳、營造榮譽隊呼，也實際在水上分隊比賽。當兩隊龍舟艇上鼓聲陣陣聲響，與水上拔河競賽，更打破了悶熱的午後碧潭，吸引不少民眾觀看。而岸上的粽藝料理也是驚呼連連，在中心同仁與料理老師的協助下，很快就掌握食材、粽葉包裹的訣竅，而來自印度、菲律賓、馬來西亞的學人也分享家鄉其他料理方式，增添文化互通知識。

在活動進行過程中，本館與外交部同仁積極參與，除了協助學人了解活動背景、融入節慶活動，

也在龍舟與料理的競賽中凝聚與學人互動的情誼。最後，本次節慶聯誼活動亦選出龍舟競賽冠亞軍與包粽子最佳造型，給予趣味獎牌鼓勵，為學人留下臺灣記憶美好的一頁。（漢學研究中心學術交流組 吳億萱）



參與端午節活動人員合影（108年6月6日）



端午節活動頒獎合影（108年6月6日）